

BARTÓK BÉLA

ESTE A SZÉKELYEKNÉL

HEGEDŰRE ÉS ZONGORÁRA

EIN ABEND AM LANDE

FÜR VIOLINE UND KLAVIER

(FÜLEP)



EDITIO MUSICA BUDAPEST

Z. 2524

SOAL BUDAPEST ARKIV
BUDAPEST 1954

BARTÓK BÉLA

ESTE A SZÉKELYEKNÉL

EIN ABEND AM LANDE

AN EVENING IN THE VILLAGE

Hegedűre és zongorára átírta

Für Violine und Klavier
bearbeitet von

For violin and piano
arranged by

FÜLEP
Tibor



EDITIO MUSICA BUDAPEST

ESTE A SZÉKELYEKNÉL

Fülep Tibor

átíratva

BARTÓK Béla

Lento, rubato $\text{♩} = 80$

rit.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It begins with a melodic line marked *mf, espressivo*. The lower staff is in bass clef and contains harmonic accompaniment, including a section marked *p* and *rit.* with a fermata.

The second system continues the musical piece. The upper staff features a melodic line with a *mf* dynamic. The lower staff provides harmonic support, including a section marked *pp* (pianissimo) with a fermata.

Vivo, non rubato $\text{♩} = 144$

The third system marks a change in tempo to 'Vivo, non rubato' with a tempo of 144 beats per minute. The upper staff has a melodic line marked *p, scherzando*. The lower staff features a rhythmic accompaniment of chords, marked *p*.

The fourth system continues the 'Vivo' section. The upper staff includes a triplet of eighth notes marked with a '3' and a '3' over the notes. The lower staff continues the chordal accompaniment. A section in the upper staff is marked *(senza dim.)* and ends with a first ending bracket labeled '1'.

Tempo I.

First system of the musical score for 'Tempo I.' The system consists of three staves. The top staff is a single melodic line in treble clef, marked *mf*. The middle and bottom staves are a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The piano part features chords with long horizontal lines indicating sustained notes. Dynamics include *p* and *pp*. There are fingerings (1, 2) and accents in the top staff.

Second system of the musical score for 'Tempo I.' The system consists of three staves. The top staff continues the melody, marked *pp*, with fingerings 1, 2, and 3. The piano accompaniment continues with sustained chords, marked *p* and *ppp*. The system concludes with a double bar line.

Vivo, non rubato

First system of the musical score for 'Vivo, non rubato.' The system consists of three staves. The top staff is marked *pizz.* and *mf*, with an *8va* (octave up) instruction. The middle and bottom staves are a grand staff with piano accompaniment, marked *p*. The piano part features chords with long horizontal lines indicating sustained notes. The system concludes with a double bar line.

Second system of the musical score for 'Vivo, non rubato.' The system consists of three staves. The top staff continues the melody, marked *8va*. The piano accompaniment continues with sustained chords. The system concludes with a double bar line.

8va

mp *pp*

1

1

This system contains three staves. The top staff is a single melodic line with a dashed line above it labeled '8va'. The middle and bottom staves are a piano accompaniment. The middle staff has a dynamic marking of *mp* and a crescendo hairpin leading to a *pp* marking. The bottom staff has a first ending bracket labeled '1'.

Tempo I.

arco

f *f* *mf* *f*

f *mf* *f*

f *mf*

This system contains three staves. The top staff is marked 'arco' and has a first ending bracket labeled '1'. The middle and bottom staves are a piano accompaniment. The middle staff has dynamic markings of *f*, *mf*, and *f*. The bottom staff has dynamic markings of *f* and *mf*.

mf *mf* *mf* *mf*

mf *mf*

This system contains three staves. The middle and bottom staves have multiple *mf* dynamic markings. The bottom staff has a first ending bracket.

p *ppp*

p *pp* *ppp* *ppp*

p *pp* *ppp*

This system contains three staves. The top staff has a *p* marking and a first ending bracket. The middle and bottom staves have *p* and *ppp* markings. The bottom staff has a first ending bracket.

VIOLINO

ESTE A SZÉKELYEKNÉL

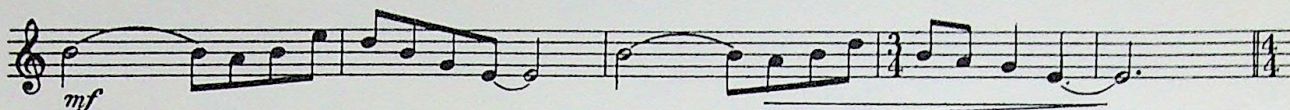
Fülep Tibor

átírta

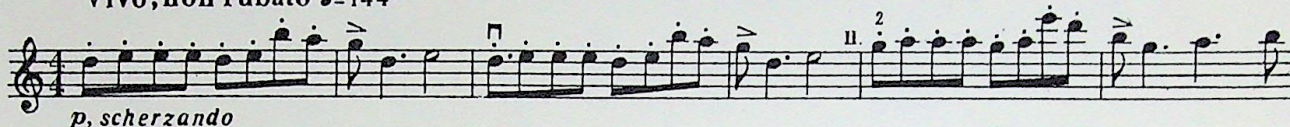
BARTÓK Béla

rit.

Lento, rubato $\text{♩} = 80$



Vivo, non rubato $\text{♩} = 144$



p, scherzando



(senza dim.)

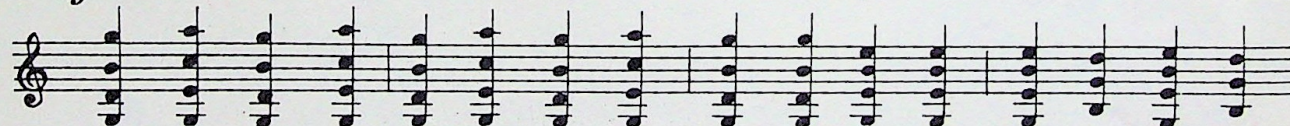
Tempo I.



Vivo, non rubato



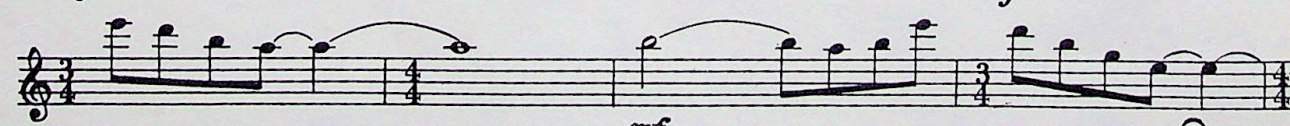
pizz.



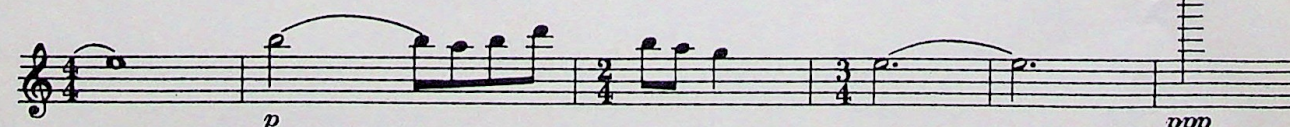
Tempo I.



arco



mf



p

ppp

Felelős kiadó a Zeneműkiadó Vállalat igazgatója.
Z. 2524/8 (1,4 A/5 ív) 80/28243 Zeneműnyomda, Budapest.
Felelős vezető Kormány Imre.

MAI MAGYAR SZERZŐK HEGEDŰMŰVEI
WERKE FÜR VIOLINE UNGARISCHER KOMPONISTEN
WORKS FOR VIOLIN OF HUNGARIAN COMPOSERS

Hegedű szóló — Violine Solo — Solo Violin

BOZAY Attila	Ritornelli per violino solo Op. 7
DURKÓ Zsolt	Organismi per violino solo e orchestra (Violino solo)
KADOSA Pál	Sonatina per violino solo
SZELÉNYI István (Garay)	Sonata per violino solo
SZOKOLAY Sándor	Sonata per violino solo
VICTOR Máté	Expiation pour violon seul

Két hegedű — Zwei Violine — Two Violins

BOZAY Attila	Duo per violini Op. 1
SÁRI József	Cinque duetti facili

Hegedű és zongora — Violine und Klavier — Violin and Piano

DÁVID Gyula	Concerto (Zongorakivonat — Klavierauszug — Piano Reduction) Sonata per violino e pianoforte
DOBOS Kálmán	Musica di camera
FARKAS Ferenc	Bihari román táncok Rumänische Volkstänze Rumanian Folk Dances Hétfalusi Boricza tánc Alla Danza Ungherese Hungarian Country Dance Két szonatina Zwei Sonatinen Two Sonatinas Sonatina No. 3
GESZLER György	Largo e Allegro Deciso
GYULAI Elemér	Sonata
HAJDÚ Mihály	Sonata
JÁRDÁNYI Pál	Arietta Concertino Magyar tánc Ungarischer Tanz Hungarian Dance Rondo scherzoso
JEMNITZ Sándor	Arioso — Intermezzo Op. 60/C-D Sonata No. 1 Op. 10 Suite No. 2 Op. 60

MAI MAGYAR SZERZŐK HEGEDŰMŰVEI
WERKE FÜR VIOLINE UNGARISCHER KOMPONISTEN
WORKS FOR VIOLIN OF HUNGARIAN COMPOSERS

KADOSA Pál	Magyar népdalok
	Ungarische Volkslieder
	Hungarian Folk Songs
	Partita Op. 14
KARDOS István	Sonata No. 2 Op. 58
	Sonatina
	Andalgó
	Promenade
KELEN Hugó	Promenade
	Canto tenero
	Három darab
	Drei Stücke
KÓKAI Rezső	Three Pieces
	Aria seria
	Burla ostinato
	Capriccio
KÓSA György	Verbunkos rapszódia
	Werbungstanz-Rhapsodie
	Recruiting-Rhapsody
	Négy hegedűdarab
LENDVAY Kamilló	Vier Violinstücke
	Four Violin-Pieces
	Concerto (Zongorakivonat — Klavierauszug —
	Piano Reduction)
LORÁND István	Sonata
PÁLFALVI József	Sonata
RÁNKI György	Aristophanes — Suite
	Kardtánc
	Schwerttanz
	Sword — Dance
RIBARI Antal	Sonata No.1
SUGÁR Rezső	Sonata
SZÉKELY Endre	Sinfonia concertante per violino, pianoforte
	e orchestra (Zongorakivonat —
TARDOS Béla	Klavierauszug — Piano Reduction)
	Concerto (Zongorakivonat — Klavierauszug —
	Piano Reduction)
	Sonata

Hegedű és mélyhegedű — Violine und Viola — Violin and Viola

SZŐNYI Erzsébet Duo

Hegedű és cimbalom — Violine und Zymbal — Violin and Dulcimer

KURTÁG György Nyolc duó
Acht Duos
Eight Duets